



PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL

Direziun provinziala Scolines y scores ladines

Bozen, 11.12.2024

Bearbeitet von:
Melanie Donà
Tel. 0471 417019
Melanie.Dona@provinz.bz.it

An alle Schulsprengel und Schuldirektionen
der Grund-, Mittel- und Oberschulen der
ladinischen Ortschaften

An die Berufsschule Cademia

Zur Kenntnis: An die
Abteilung Italienisches Schulamt

An die Gewerkschaften

An das Presseamt

Rundschreiben Nr. 12

**Wettbewerbsverfahren für die Aufnahme von Schulführungskräften an den ladinischen Grund-
Mittel- und Oberschulen in der autonomen Provinz Bozen**

Sehr geehrte Schulführungskräfte,

sehr geehrte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in den Schulsekretariaten,

ich teile Ihnen mit, dass im Amtsblatt der Region Trentino-Südtirol vom 11. Dezember 2024, Nr. 50 – Sektion Wettbewerbe, die Bekanntmachung des Wettbewerbsverfahrens für die Aufnahme von Schulführungskräften an den ladinischen Grund-, Mittel- und Oberschulen veröffentlicht wurde.

Die Frist für die Einreichung des Gesuchs um Teilnahme am Wettbewerbsverfahren verfällt am

Freitag, den 10. Jänner 2025, um 23:59 Uhr.

Das Gesuch für die Teilnahme ist:

- mittels PEC an die PEC-Adresse der Abteilung Ladinische Bildungs- und Kulturverwaltung repartiziun-scola-cultura-ladina@pec.prov.bz.it oder
 - mittels E-Mail an die Adresse repartiziun-scola-cultura-ladina@provinz.bz.it oder
 - persönlich bei der Abteilung Ladinische Bildungs- und Kulturverwaltung einzureichen.
- Die Abteilung nimmt am letztmöglichen Tag die Gesuche bis 12.00 Uhr entgegen.

Wer das Gesuch in elektronischer Form mittels E-Mail einreicht, muss die Bestimmungen zur digitalen Verwaltung beachten: Wer nicht über eine digitale Unterschrift (*“firma digitale”*) gemäß Art. 24 des Gesetzbuches zur digitalen Verwaltung (*“Codice dell’amministrazione digitale”* gemäß gesetzesvertretendem Dekret Nr. 82/2005) verfügt, muss das händisch unterzeichnete Gesuch zusammen mit der Kopie des gültigen Personalausweises und den allfälligen Anlagen in einer einzigen Datei im Format PDF übermitteln.

Die Kopie des Personalausweises muss dem Gesuch in jedem Fall wegen der darin abgegebenen Erklärungen zum Ersatz einer beeideten Bezeugungsurkunde beigelegt werden.



Unzulässige Dateiformate, das Fehlen der Kopie des Ausweises, die nicht vorschriftsmäßige Unterschrift oder die Übermittlung nach dem Einreichtermin (10. Jänner 2025) haben den Ausschluss vom Wettbewerbsverfahren zur Folge.

Zu diesem Wettbewerbsverfahren zugelassen sind

- a) Lehrpersonen an Grund-, Mittel- und Oberschulen der ladinischen Ortschaften
- b) Lehrpersonen an einer Berufsschule der ladinischen Ortschaften
- c) Lehrpersonen für den katholischen Religionsunterricht an Schulen der ladinischen Ortschaften

Die Bewerberinnen und Bewerber müssen

- einen unbefristeten Arbeitsvertrag innehaben und im Sinne der geltenden Bestimmungen in der Stammrolle bestätigt worden sein,
- einen Hochschulabschluss von mindestens vierjähriger Studiendauer besitzen
- und mindestens fünf Jahre effektiven Unterrichtsdienst geleistet haben, wobei auch jenes Dienstalter angerechnet wird, das vor dem Abschluss des unbefristeten Arbeitsvertrages angereift ist.

Die Bewerberinnen und Bewerber müssen ladinischer Muttersprache sein, den Nachweis über die Kenntnis der italienischen und deutschen Sprache gemäß DPR vom 26. Juli 1976, Nr. 752, bezogen auf das Doktorat oder eine gleichgestellte Bescheinigung gemäß gesetzesvertretendem Dekret vom 14. Mai 2010, Nr. 86, vorlegen können.

Zusätzlich müssen sie im Besitz des Nachweises über die erfolgreich abgelegte Prüfung zur Feststellung der ladinischen Sprache sein, welche gemäß DPR vom 10.02.1983, Nr. 89, Art. 12 Abs. 6, im ladinischen Schulamt durchgeführt wird.

Die Bewerberinnen und Bewerber müssen die vorgeschriebenen Voraussetzungen spätestens bis zum Ablauf der Frist für die Einreichung der Teilnahmegehalte besitzen.

Die einzelnen Phasen dieses Wettbewerbsverfahrens werden nach dem folgenden (voraussichtlichen) Zeitplan durchgeführt:

- Die schriftliche Prüfung findet voraussichtlich in der letzten Februarwoche 2025 statt,
- die mündlichen Prüfungen Ende März 2025.

Der Text der Ausschreibung, die Bewertungstabelle und die Gesuchsvorlage sind diesem Rundschreiben als Anlagen beigefügt und werden auch auf der Homepage der Ladinischen Bildungsdirektion in der Sektion „Wettbewerbe“ unter der Adresse <https://scuola-ladina.provincia.bz.it/de/verwaltung/transparenz-verwaltung> veröffentlicht.

Dort findet man auch die online beschreibbaren Gesuchsvorlagen in deutscher oder italienischer Sprache.

Ich ersuche Sie, dieses Rundschreiben den interessierten Lehrpersonen zur Kenntnis zu bringen. Auskünfte erhalten Sie von:

Herrn Schulinspektor Albert Videsott: Tel.: 0474 523204 E-Mail: albert.videsott@schule.suedtirol.it

Frau Melanie Donà, Mitarbeiterin in der Abteilungsdirektion: Tel. 0471 417019 E-Mail: melanie.dona@provinz.bz.it

Mit freundlichen Grüßen

Der Landesdirektor der ladinischen Kindergärten und Schulen
Heinrich Videsott

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Anlagen